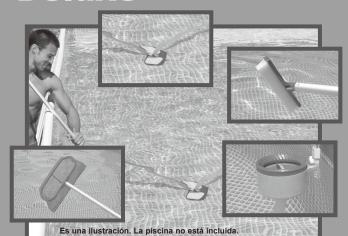
# NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea, comprenda y siga todas las instrucciones cuidadosamente antes de instalar y utilizar este producto.

# Kit de mantenimiento Deluxe



No se olvide de probar otros productos Intex: Piscinas, Accesorios para piscinas, Piscinas inflables, Juguetes, Camas de aire y barcas están disponibles en nuestros distribuidores o visitando nuestra página web.

Debido a una política de mejora continuada de producto, Intex se reserva el derecho a modificar las especificaciones y la apariencia, lo cual puede implicar cambios en el manual de instrucciones, sin previo aviso.

**TINTEX**®

©2012 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd.
 - Intex Recreation Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle

Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence defMarcas registradas utilizadas en algunos países del mundo hajo licencia defWarenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/á/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 - Distributed in the European Union by/Distributé dans il Union Europeáenne par/Distributide en la unión Europea por/Vertieb in der Europäschen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands

Advertencia	3
Esquema de las piezas y referencia	4-6
Ensamblaje de ganchos para la piscina Easy Set <sup>®</sup> con anillo hinchable	7
Ensamblaje de ganchos para la piscina de Estructura	8
Montaje del Skimmer de superficie	9-11
Instrucciones de funcionamiento de la aspiradora	12-15
Instrucciones de funcionamiento del limpiafondos	16
Montaje del Skimmer portátil y Instrucciones de montaje	17
Montaje de la pértiga para el cepillo y Instrucciones de funcionamiento	17
Almacenaje por un largo periodo	18
Seguridad acuática	18

oañol 97A

# NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea, comprenda y siga todas las instrucciones cuidadosamente antes de instalar y utilizar este producto.

# **A** ADVERTENCIA

- No permita que los niños utilicen este producto. Para ser usado solamente por adultos.
- La depuradora no debe de estar en funcionamiento cuando la piscina esté ocupada.
- Succión fuerte. No obstruir o remover la cubierta flotante mientras la bomba este funcionando.
- Mantenga las manos y cabellos lejos del filtro y cubierta flotante mientras la bomba este funcionando.
- Apagar o desconectar la bomba antes de ajustar o dar mantenimiento al filtro de superficie.
- Retire todos los artículos de mantenimiento de la piscina cuando no se utilice la piscina.
- Mantenga la pértiga de aluminio alejada de cables eléctricos.

EL NO SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE PROVOCAR DAÑOS, DESCARGAS ELECTRICAS, ENREDAMIENTOS, AHOGAMIENTOS, ACCIDENTES E INCLUSO LA MUERTE.

Las advertencias del producto, instrucciones y normas de seguridad proporcionadas con el producto representan los riesgos más comunes de jugar y utilizar el producto, pero no abarca todos los riesgos posibles. Por favor, utilice el sentido común y el buen juicio cuando esté disfrutando de alguna actividad de agua.

Depuradora Caudal De Agua Requerido:

3028 - 15140 litros/hora

oañol g

97A

# **ESQUEMA DE LAS PIEZAS** \* Optional \* Optional \* Optional

ADVERTENCIA: Los dibujos son solo para su referencia, pueden no reflejar el producto real y no son a escala.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES** 

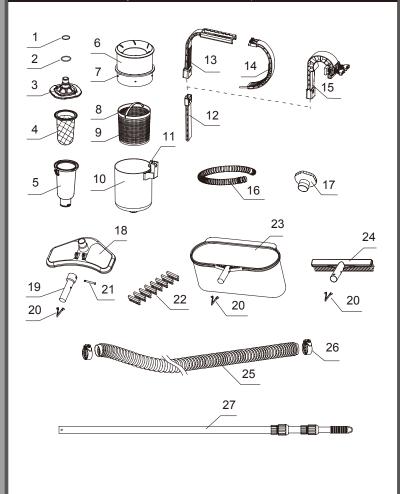
Página 4

spañol

97A

# REFERENCIA DE PIEZAS

Antes de montar este producto, por favor, tómese unos minutos para chequear el contenido y familiarizarse con todas las piezas.



ADVERTENCIA: Los dibujos son solo para su referencia, pueden no reflejar el producto real y no son a escala.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES** 

Página 5

oañol 97A

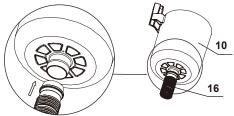
		_				
PIEZA NO.		Ю.	PERCEIRGIÁN	CANTIDAD	REFERENCIA	
PISCINA EASY SET <sup>®</sup>	PISCINA DE ESTRUCTURA	COMÚN	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	N°	
		1	SELLO DE MANGUERA	1	10134	
		2	ANILLA DE LA MANGUERA EN FORMA DE 'O'	1	10262	
		3	TAPA DE ASPIRADORA (INCLUYE SELLO DE MANGUERA & ANILLA DE LA MANGUERA EN FORMA DE 'O' )	1	11095	
		4	BOLSA DE SUCIEDAD	1	10788	
		5	ESTRUCTURA DE LA ASPIRADORA	1	10789	
		6	CUBIERTA FLOTANTE	1	11075	
		7	TAPA	1	11076	
		8	MANIGUETA DE CESTA	1	11077	
		9	CESTA (INCLUYE MANIGUETA DE CESTA)	1	11078	
		10	FILTRO	1	11079	
		11	ROSCA	1	10526	
		12	MEDIDOR DE PROFUNDIAD	1	10522	
13			GANCHO (OPCIONAL)	1	10521	
14			BRAZO (OPCIONAL)	1	10520	
	15		GANCHO DE PISCINA DE ESTRUCTURA (OPCIONAL)	1	11502	
		16	MANGUERA	1	10531	
		17	ADAPTADOR DE MANGUERA B	1	11238	
		18	CABEZA DE ASPIRADORA (INCLUYE ADAPTADOR DEL ENGANCHE, MUELLE, PIN & CEPILLO)	1	10791	
		19	ADAPTADOR DEL ENGANCHE	1	10792	
		20	MUELLE	3	10794	
		21	PIN	1	10793	
		22	CEPILLO	8	10795	
		23	CESTA DE SKIMMER (INCLUYE MUELLE)	1	10796	
		24	CABEZAL CON CEPILLO (INCLUYE MUELLE)	1	11073	
		25	MANGUERA DE ASPIRADORA	1	10797	
		26	ABRAZADERAS DE LA MANGUERA	2	10122	
		27	MANGO DE LA PÉRTIGA TELESCOPICA	1	10798	

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

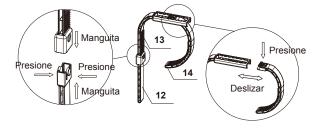
#### ENSAMBLAJE DE GANCHOS PARA LA PISCINA EASY SET® CON ANILLO HINCHABLE

NOTA: Si está utilizando la piscina Metal Frame, vaya a la página 8.

Conecte la manguera (16) a la parte inferior del filtro (10).



Monte el enganche como se muestra. Presione el botón del brazo y deslice el brazo al mismo tiempo para ajustar la abertura del gancho.



Desenrosque la rosca (11), Inserte el soporte y el mango apriete con el tornillo. NOTA: No apretar

demasiado o utilizar herramientas como alicates.



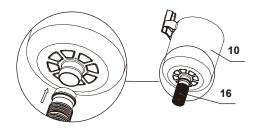
Sitúe el gancho completo montado sobre la parte superior del anillo hinchable piscina Easy Set® cerca del conector de manguera de filtro (Conexión de manguera inferior). Ajuste el soporte para que esté completamente ajustado.



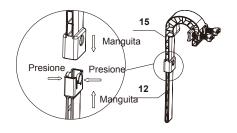
## ENSAMBLAJE DE GANCHOS PARA LA PISCINA DE ESTRUCTURA

1

Conecte la manguera (16) a la parte inferior del filtro (10).



Monte el enganche como se muestra.



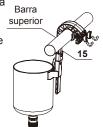
Desenrosque la rosca (11), Inserte el soporte y el mango apriete con el tornillo. NOTA: No apretar

demasiado o utilizar herramientas como alicates.



Coloque todo las piezas montadas del enganche sobre la viga horizontal de la piscina cerca del conector de entrada del agua (Conexión de manguera inferior). Ajuste el soporte con los dos tornillos en la

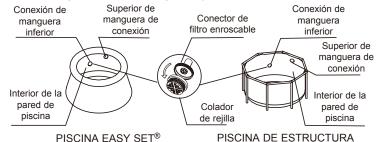
parte superior.
Asegúrese que
el enganche este
completamente
seguro sobre
el transversal
horizontal de
la piscina.



97A

# **INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

Para piscinas de 488 cm y menores: Desenrosque el colador desde dentro de la piscina. (el colador de la parte inferior de la piscina)



Dependiendo del tamaño de la piscina adquirida.

#### Para piscinas de 488 e inferiores con filtro

a



Enrosque el adaptador de manguera B (17) al conector de filtro enroscable desde el interior de la pared de piscina. b



Conecte el otro extremo de la manguera (16) al adaptador de manguera B (17).

#### Para piscinas de 549 y superiores con filtro grande

а



Enrosque el adaptador de manguera B (17) al conector de filtro enroscable desde el interior de la pared de piscina.



Conecte el otro extremo de la manguera (16) al adaptador de manguera B (17).

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES** 

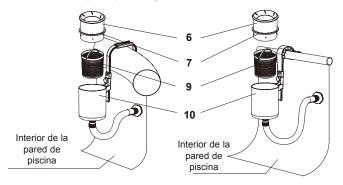
Página 9

ñol 97A

# INSTRUCCIONES DE MONTAJE (cont.)

3

Coloque la cesta (9) la tapa (7) y la estructura flotante (6) en el skimmer (10). NOTA: La tapa tiene que estar instalada de manera correcta para que encaje la estructura flotante.



PISCINA EASY SET®

PISCINA DE ESTRUCTURA

4

La cubierta flotante **(6)** debe estar flotan do sobre la carcasa del filtro de 2.5 cm (1") a 12.7 cm (5"). Afloje el skimmer, deslícelo hacia arriba y abajo en el enganche, para así ajustarlo a la altura deseada. Asegúrese que esté bien apretado.



PISCINA EASY SET®



PISCINA DE ESTRUCTURA

**IMPORTANTE:** El skimmer debe estar en posición vertical, para que la estructura flotante del skimmer quede paralela a la superficie para depurar.

# **INSTRUCCIONES DE MONTAJE (cont.)**

5

# A ADVERTENCIA

- La depuradora no debe de estar en funcionamiento cuando la piscina esté ocupada.
- Succión fuerte. No obstruir o remover la cubierta flotante mientras la bomba este funcionando.
- Mantenga las manos y cabellos lejos del filtro y cubierta flotante mientras la bomba este funcionando.
- Apagar o desconectar la bomba antes de ajustar o dar mantenimiento al filtro de superficie.
- Siga las instrucciones del manual de la depuradora. Encienda o conecte la deparadora a una fuente eléctrica adecuada.

# **IMPORTANTE**

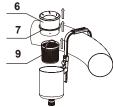
Si no hay agua fluyendo en la depurdora, asegúrese de que la superficie del skimer es perpendicular a la superficie del agua y por debajo de la superficie del agua. Abra la válvula de vaciado de aire, localizada en la parte de arriba de la cubierta del filtro. Cuando el agua empiece a fluir, cierre la válvula de liberación de aire.

Nunca haga funcionar la depuradora en seca ya que puede sobrecalentar el motor y dañar la depuradora.

- Retire el skimmer y el enganche antes de colocar un cobertor sobre la piscina
- Guarde el producto y sus accesorios en un lugar seco.

# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DE LA ASPIRADORA

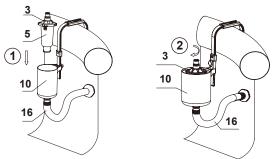
- Instale el skimmer de superficie siguiendo las instrucciones del manual del skimmer. Apague la depuradora.
- Quite la cesta (9), tapa (7) y la cesta flotante (6) del skimmer.



Coloque la bolsa para la suciedad (4) en la estructura de la aspiradora y cierre la tapa (3) girando en el sentido de las agujas del reloj.

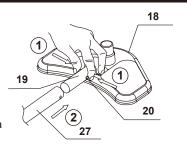


Coloque el conector de la aspiradora en el skimmer, gire en el sentido de las agujas del reloj para acoplarlo.

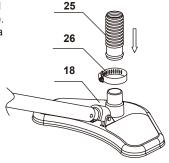


## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DE LA ASPIRADORA

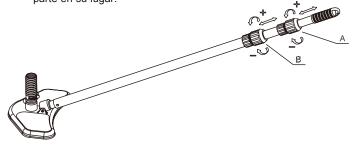
El soporte del adaptador (19) en el cabezal del limpiafondos tiene un muelle plástico que lo conecta con el soporte. Alinee el muelle de plástico dentro del cabezal del limpiafondos con los agujeros que encontrará en el soporte. Apriete con fuerza el muelle de plástico para deslizar el cabezal del limpiafondos hasta que lo inserte en los agujeros.



Con una abrazadera, asegure el limpiafondos a la manguera (25). Asegúrese de que la abrazadera esté bien sujeta.



Inserte la pértiga A y la abrazadera B gire en el sentido contrario a las agujas del reloj y deslice cada parte de la pértiga para alargarla o acortarla. Gire en el sentido de las agujas del reloj para colocar cada parte en su lugar.

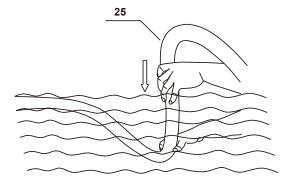


**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES** 

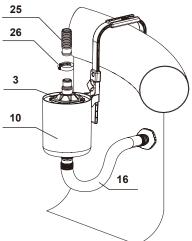
97A

# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DE LA ASPIRADORA

Coloque la aspiradora dentro del agua. Llene las mangueras con agua sumergiendo la manguera y quitando todo el aire que se quede dentro. Comience introduciendo el final de la aspiradora (la cabeza), después las mangueras en vertical parte por parte.



Con la abrazadera sujete el otro final de la manguera (25) y de la parte superior de la aspiradora. Asegúrese de que la abrazadera esté bien sujeta.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DE LA ASPIRADORA

10

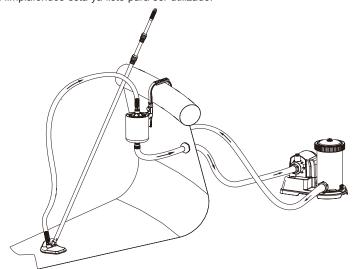
# ADVERTENCIA

- No permita que los niños utilicen este producto. Para ser usado solamente por adultos.
- Retire todos los artículos de mantenimiento de la piscina cuando no se utilice la piscina.

# **IMPORTANTE**

- Libere el aire de las mangueras y de la depuradora antes de utilizarla.
- Mantenga el cepillo bajo el agua durante el tiempo de uso.
- Retire el cepillo del skimmer cuando solamente la depuradora esté en funcionamiento y cuando la piscina no esté en uso.
- Compruebe y limpie la rejilla regularmente durante y después de cada uso.

El limpiafondos está ya listo para ser utilizado.



Español

97A

#### **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DEL LIMPIAFONDOS**

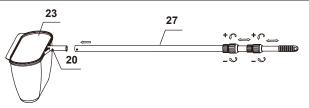
- La depuradora es un artículo hermético. Para eliminar el aire que se queda dentro o en las mangueras, abrir las válvulas de liberación de aire en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- Cuando el agua empiece a fluir por el agujero de la válvula de escape de aire, enrosque la válvula de escape de aire para cerrarla. No apriete demasiado.
- 3. Conecte la depuradora a la electricidad y enchúfela.
- En suaves trazos, barrer todo el fondo de la lona de la piscina hasta que esté sin suciedad.

# **IMPORTANTE**

Si nota que su limpiafondos tiene poca presión, compruebe que todo el aire de las mangueras haya sido liberado. Si el problema persiste consulte la guía para la resolución de problemas de la depuradora. Compruebe que la bolsita esté limpia.

- Asegúrese que la depuradora esté desconectada, y desconecte el cable de la salida de corriente. Retire la aspiradora de la piscina.
- Utilice las instrucciones de instalación, desmóntela. Si fuera necesario, limpie la bolsa de la suciedad.
- 7. Guarde el limpiafondos en un área seguro, donde no sea peligroso.

## MONTAJE DEL SKIMMER PORTÁTIL & INSTRUCCIONES DE MONTAJE

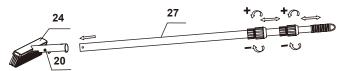


- 1. La pértiga sirve tanto para el limpiafondos como para el recoge hojas.
- 2. El skimmer (23) tiene un muelle de plástico (20) que se conecta con la pértiga. Alinne el muelle con los agujeros de la pértiga. Apriete con fuerza el muelle de plástico para deslizar la pértiga hasta que lo inserte en los agujeros.

# A ADVERTENCIA

- No permita que los niños utilicen este producto. Para ser usado solamente por adultos.
- Retire todos los artículos de mantenimiento de la piscina cuando no se utilice la piscina.
- Barrer la superficie de la piscina con la red del limpia-superficie quitando las hojas que estén flotando, etc.

# MONTAJE DE LA PÉRTIGA PARA EL CEPILLO Y INSTRUCCIONES DE MONTAJE



- 1. Tanto el cepillo como el recogehojas utilizan la misma pértiga.
- 2. El cepillo (24) tiene un muelle de plástico (20) para insertarlo en la pértiga. Colóquelo alineados para insertar el muelle en los agujeros de la pértiga. Apriete el muelle para que la pértiga se deslice fácilmente dentro del cepillo. Entonces oirá un "Pops" cuando ya ambas piezas hayan quedado perfectamente encajadas.

# **A** ADVERTENCIA

- No permita que los niños utilicen este producto. Para ser usado solamente por adultos
- Retire todos los artículos de mantenimiento de la piscina cuando no se utilice la piscina.
- Limpe con un paño húmedo las superficies de la piscina hasta que esté completamente libre de hojas.

ñol 97A

## **ALMACENAJE POR UN LARGO PERIODO**

- 1. Desconecte el cable de la salida de corriente.
- Con el manual de montaje podrá obtener información de cómo desmontar el skimmer de superficie, el limpiafondos y el recogehojas o cepillo.
- 3. Limpie y seque las partes y accesorios completamente.
- El embalaje original puede ser utilizado para almacenamiento del pro ducto. Guárdelo en un sitio seco y fresco.

## **SEGURIDAD ACUÁTICA**

Recrearse en el agua es divertido y terapéutico. Aunque envuelve riesgos inherentes de daños e incluso la muerte. Para reducir el riesgo de daños o lesiones, lea y siga todas las advertencias e instrucciones del producto y del embalaje. Recuerde que aunque las instrucciones de seguridad y las advertencias del producto mencionan los riesgos más comunes de la diversión en el agua, no cubren ni mencionan todos los riesgos y/o peligros.

Para una protección adicional, familiarícese Usted mismo con las siguientes instrucciones, así como con las instrucciones reconocidas nacionalmente por Organizaciones de Seguridad:

- Exija una constante vigilancia. Un adulto competente debe ser designado como "salvavidas" o guardián del agua, especialmente cuando los niños están en la piscina o próximos a ésta.
- · Aprenda a nadar.
- · Dedique tiempo a aprender primeros auxilios.
- Enseñe a las personas que esten designadas para supervisar los usuarios de la piscina sobre los peligros potenciales así como el uso de dispositivos de protección, tales como puertas cerradas, barreras, etc.
- Instruya a todos los usuarios de la piscina, incluidos los niños, como actuar en caso de emergencia.
- Utilice siempre el sentido común y un buen juicio cuando esté disfrutando de alguna actividad en el agua.
- · Supervisión, supervisión y supervisión.